

หนังสือรับรอง

Letter of Confirmation

เขียนที่ สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงออสโล

At the Royal Thai Embassy, Oslo

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....

Date Month Year

ข้าพเจ้า นาย/นาง.....และ นาย/นาง.....

I, Mr./Mrs.....And Mr./Mrs.....

เป็นคู่สมรสโดยชอบหรือไม่ชอบด้วยกฎหมาย ขอให้ถ้อยคำยืนยันร่วมกันว่าเงิน

Are registered/unregistered both spouses. We together confirm that the money

ที่ นาย/นาง.....นำมาซื้อที่ดิน

Which Mr./Mrs.....shall expend on the purchase of

ตามโฉนดที่ดิน/ น.ส. 3 ก./ น.ส. 3 เลขที่.....ตำบล.....

Land title deed/ N.S. 3 K/ N.S. 3 No.....Sub-district.....

อำเภอ.....จังหวัด.....

District.....Province.....

พร้อมสิ่งปลูกสร้าง.....ตำบล.....

With the construction.....Sub-district.....

อำเภอ.....จังหวัด.....

District.....Province.....

หรือห้องชุดเลขที่.....ชั้นที่.....ชื่ออาคารชุด.....

Or Condominium unit no.....Floor.....Name of the Condominium.....

ตำบล.....อำเภอ.....จังหวัด.....

Sub-district.....District.....Province.....

เป็นสินส่วนตัวหรือทรัพย์สินส่วนตัวของ นาย/นาง.....แต่เพียงผู้เดียว

Is wholly Sin Suan Tua or the personal property of Mr./Mrs. alone,

มิใช่สินสมรส หรือทรัพย์สินที่ทำมาหาได้ร่วมกัน

Not Sin Som Ros or the matrimonial property between husband and wife.

(ลงชื่อ).....สามี/ภรรยา ผู้รับรอง

(Signature) Certified spouse

(ลงชื่อ).....สามี/ภรรยา ผู้รับรอง

(Signature) Certified spouse

(ลงชื่อ).....พยาน

(Signature) Witness

(ลงชื่อ).....พยาน

(Signature) Witness